創作園地

知過能改

■ 光復高中　何士翠

「人非聖賢，誰能無過，」人並不是聖賢，誰能沒有犯過錯呢？只要我們知過能改，也算是很了不起了。

生為一個人，絕不可能是十全十美的。每一個人在日常生活中，一定會有犯錯事情的時候，只是在於大還是小，但無論如何只要悔過自新，記取過錯的教訓，並且從中學習，慢慢認清自己，知道自己的長、短處，而不再犯同樣的錯誤。在我們學習的過程中，總是難免會受到阻力、痛苦的時候，有時會使我們糊塗而犯錯了，有了錯失要讓它一直再錯嗎？不，絕對不是的。例如：西晉時有個無惡不作的周處，脾氣暴躁，喜歡惹事生非，人見人怕，稱他為地方上的三害之一，後來他決心改過向善，重新做人，勤奮向學，最後還當上了大官，得到地方上的敬佩。這個故事教導我們「浪子回頭金不換」，只要誠心改過，終會得到眾人的原諒。

所以我們要常常反省自己，今天我做錯了什麼事，此事對別人或自己有沒有很大損失，在每一次的過錯，都能立即改正，得到進步！

畫中有詩

• 圖文/麥莉(台灣)

初探

媽媽嫌我動作慢
媽媽嫌我太好奇
總說往後到處有
總說往後更珍奇

水珠　如此美麗
怎能錯過欣賞
水珠　如此香甜
怎不好好品嚐

且管媽媽怎麼說
我還是要
慢— 慢— 慢

我的媽媽

• 李麥力克

我最愛的人是我的媽媽，媽媽也喜歡我。小的時候，媽媽幫我穿衣服，也幫我洗澡。媽媽做的飯很好吃。

媽媽生了四個孩子，哥哥、姊姊、弟弟和我。媽媽教我做作業，幫我買很多書，帶我上學。我一直很聽媽媽的話，我很尊重媽媽。我媽媽真棒，因為她懂三種語言，就是中文、英文和韓文。我的媽媽最喜歡看電視。

每日一字

博學館出版社／提供

朱 6畫木部

注音·字義

ㄓㄨ 名 姓；例 朱元璋。形 大紅色；例 朱顏；雕欄玉砌應猶在，只是朱顏改。

類似字文分析

● 未：5畫木部；例 未來。
● 末：5畫木部；例 朱元璋所建的明朝，到了末代，仍然未能擺脫宦官對政局的影響。

字詞研究

朱門：ㄓㄨ ㄇㄣˊ 指富貴人家。例 朱門酒肉臭，路有凍死骨。

朱砂：ㄓㄨ ㄕㄚ 又作「硃砂」，也稱「丹砂」，是製造朱色顏料「銀朱」的原料。

朱脣皓齒：ㄓㄨ ㄔㄨㄣˊ ㄏㄠˋ ㄔˇ 形容美人的脣紅齒白。

校園佈告欄

開學日

■ 中華語文中心　張芝圓

快要開學了，要開學的前一個星期，我去百貨公司買了文具，我買了鉛筆、圓珠筆、毛筆、書等等。

明天是開學的第一天，我真的很高興可以看見新朋友、好朋友和老師。每次，開學的第一天，我都沒有上學，這次開學的第一天，我一定會去上學。

今天是開學的第一天，我很早就起床了，因為我說過開學的第一天，我一定會去上學，我每次上學都會坐公車去上學，可是這次是坐捷運去上學的，到了學校，我看到有三、四個同學，正在教室的前面坐著玩，我就走過去找他們玩，到了七點半我把書包拿上樓去，我把書包放好，就坐著等老師走進教室，老師來了，老師一進來就問我們：「這次放假你們去哪裡玩？」有一位同學說：「我去了中國，還去了美國」，另一位同學說：「我去了上海，還去了台灣」。每一位同學一一輪流說，說到下課時間到了。今天我非常高興，可以看見新朋友和新老師。

童話小窗

紅色的舞鞋

• 文/四月(加拿大)

哇！好漂亮的舞鞋！」晶晶盯著架子上的紅色舞鞋讚嘆著。她的臉幾乎貼上了玻璃櫥窗，再看看標籤，那令人咋舌的價格，晶晶的心都寒了。

自小晶晶就很喜歡跳舞，她的身子有非常好的節奏感，可以說是聞樂起舞。儘管家裡的環境不容許她拜師學藝，但是憑著天賦的舞蹈細胞，加上用心觀摩，努力學習，晶晶在學校的才藝表演上，經常以曼妙的舞姿奪魁。

年底鎮上有一場舞蹈大賽，這是一年一度盛會，勝出者可以獲取巨額獎金。想到爸爸受傷後在家療養，整個生活的重擔由媽媽挑起，如果能得到這筆獎金，就可以減輕媽媽的負擔，於是晶晶報名參加這次的舞蹈大賽。

「比賽當天如果能穿上這雙舞鞋，一定可以表現得更好！」

晶晶知道家裡沒有多餘的錢讓她買打工賺錢，希望能在比賽前存到足夠買舞鞋的錢。

晶晶每天練完舞以後，又到快餐店幫忙煎漢堡。悶熱的廚房，嘈雜抽油煙機，一不小心，還會被濺起熱油燙到，但是晶晶一點兒也不覺得辛苦。

收工後，她總是繞到玻璃櫥窗前，再望一眼紅色的舞鞋。想到攢的錢越來越多，離目標越來越近，晶晶工作得更起勁了。

距離比賽的日子只有兩天，晶晶終於存夠了錢。她小心翼翼的帶著錢包來到店門口，這時，一位衣衫單薄的老婆婆瑟縮在門邊的牆角，正在兜售口香糖。「口香糖喲！大家來買口香糖。」顫抖的聲音迴盪在寒冷的北風中。老婆婆身邊堆著一盒又一盒的口香糖，看來她並沒有做成什麼生意。

晶晶看看老婆婆，再看看紅色的舞鞋，她終於做個決定，說道：「老婆婆，您的口香糖我全買了。天氣這麼冷，您趕緊回家去吧！」老婆婆感激地握著晶晶的手，「好心的姑娘，妳一定是天上仙女的化身，謝謝妳！」

比賽當天，晶晶站在舞台上，雖然沒有紅色的舞鞋，但就如老婆婆說的，她舞出了仙女下凡的風采，贏得了最後的勝利。

每日英語充電站

工業化國家減排目標太低 5-2

Russia, the world's number three greenhouse gas emitter said it would limit emissions to 10-15 percent below 1990 levels by 2020, becoming the latest major industrialised nation to state its target.

俄羅斯，這個全球第三大溫室效應氣體排放國表示，2020 年前將把排放量限制在1990年排放量以下10至15%，成為最近宣布減排目標的主要工業化國家。

(路透社)

華　文	泰　文
(1) 哈囉！我這裡是國際電話部。	1. ฮัลโหล ที่นี่แผนกโทรศัพท์ทางไกลต่างประเทศ
(2) 請接新加坡的電話。	2. กรุณาช่วยต่อโทรศัพท์ไปสิงคโปร์
(3) 請問你要叫的電話號碼？	3. ช่วยบอกเลขหมายโทรศัพท์ที่คุณต้องการเรียกด้วย ?
(4) 新加坡電話是7315698。	4. โทรศัพท์สิงคโปร์ 7315698
(5) 找那一位？	5. พูดกับใคร ?
(6) 我找王經理聽電話。	6. ผมขอพูดกับผู้จัดการหวัง

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.1emo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。下為本期解答。

		7		8		1		
	3						2	
		9	4		5	7		
7			8		9			6
				7				
9			6		3			1
		6	5		1	3		
	1						4	
		2		6		8		

5	1	8	7	6	3	2	9	4
7	4	6	8	9	2	5	1	3
2	9	3	1	4	5	6	7	8
1	7	2	3	5	9	4	8	6
9	8	4	6	5	3	1	2	7
3	6	5	4	7	1	3	9	2
6	3	4	9	2	8	1	5	7
8	9	7	5	3	4	9	2	1
4	2	9	6	1	7	8	3	5
3	5	1	2	8	9	7	4	6

找碴解答：